‍‍Marina Pakhota

**281/282 Delmar Towers, Clover Village, Wanowrie, Pune - 411040**

**E-mail:** [**rayomasha@yahoo.com** /](mailto:rayomasha@yahoo.com%20/) **Skype ID: marochka1609**

**Summary Statement**

A native Russian and Ukrainian speaker with an excellent grasp of English, capable of providing professional translation, proofreading, and localization services, with the ability to work on technical documents from a multitude of fields and to meet tight deadlines.

Qualifications

Diploma in Higher Education (Post-graduate Diploma) in Philology – English Language and Literature | 1984 – 1989 | Dniepropetrovsk State University, Ukraine

Skills

* More than twenty years of experience as a freelance translator
* Native Russian and Ukrainian speaker
* Certified proficiency in English
* Key specialisations include marketing, medical, art, chemical, and engineering documents

Professional Experience

* Teacher of English Language and Literature, Ukrainian Language and Literature, School #37, Zaporozhye, Ukraine | 1989-1992 |
* Private English tuition classes | 1989-1992 |
* Freelance translator | 1993 – present |
* Introductory course in Russian as a foreign language | 2013-2014 |
* Private Russian tuition classes over Skype | 2013-2015 |

Translation Experience

* Provided interpretation and translation services to Tetrapak (India)
* Translation of legal documents and engineering test protocols for various companies and businesses in India
* Translation of technical manuals and engineering projects for Thermax, Alfa Laval, Haier, Babcock and Wilcox
* Assisted Lingua International (India) on a variety of tourist brochures, magazine articles, etc.
* Carried out translation services of a technical nature for Polyglot Language Solutions (India)
* Performed medical and pharmaceutical translations for private parties
* Multitude of proof-reading and post-editing jobs